

适用于 10 Gbit/s 的 M12 连接器， CAT6_A

1. 构造（图 2）

- ① 螺母
- ② 密封件
- ③ 冠状帽
- ④ 套管
- ⑤ 电缆管理器
- ⑥ 插头上部

2. 插头布局

插针	导线颜色
1	WHOG
2	OG
3	WHGN
4	GN
5	WHBN
6	BN
7	WHBU
8	BU

3. 组装

- 将螺母 ①、密封件 ②、冠状帽 ③ 和套管 ④ 推到电缆上。推时注意使冠状帽 ④ 螺纹较长的一端先套到电缆上。（图 3）
- 将冠状头 ③ 推入套筒 ④ 内。

套冠状帽时要注意连接器的编码！

- 将导线护层剥去 70 mm。（图 4）
 - 将编织屏蔽套回到电缆包皮上。将 PiMF 缩短 10 mm。（图 4）
 - 将单独的芯线根据对应的颜色穿入分线器。将屏蔽编织层往回翻，并在靠近分线器 ⑤ 圆环的位置上剪断（屏蔽编织层必须覆盖在分线器上）。（图 5）
 - 将电缆管理器 ⑤ 插入套管 ④ 中，然后套上冠状帽 ③，并用螺母 ① 拧紧。其扭矩应为 1 Nm。（图 6）
- 对于带拐角的变型：
- 调整电缆管理器 ⑤ 的槽孔，使之与电缆插座呈 135° 角。（图 7）

- 截齐电缆管理器 ⑤ 上的单芯线。为此，建议用侧面无刃的斜嘴钳。
- 将插头上部 ⑥ 和套管 ④ 旋到一起。其扭矩应为 2 Nm。（图 8）

Conector enchufable M12 para 10 Gbit/s, CAT6_A

1. Estructura (Fig. 2)

- ① Tuerca
- ② Junta
- ③ Corona
- ④ Casquillo
- ⑤ Organizador de cables
- ⑥ Parte superior del conductor

2. Distribución de conectores

Pin	Color del conductor
1	WHOG
2	OG
3	WHGN
4	GN
5	WHBN
6	BN
7	WHBU
8	BU

3. Confección

- Deslice tuerca ①, junta ②, corona ③ y casquillo ④ sobre el cable. Tenga en cuenta al hacerlo que el casquillo ④ se introduzca con el lado roscado largo en primer lugar sobre el cable (Fig. 3).
- Deslice la corona ③ en el casquillo ④.

¡Tenga en cuenta al deslizar la corona la codificación del conector enchufable!

- Pele la envoltura del cable 70 mm. (Fig. 4)
- Doble hacia atrás la pantalla trenzada sobre la envoltura del cable. Recorte el PiMF 10 mm. (Fig. 4)
- Lleve cada conductor al organizador de cables según el color. Vuelva a poner la cubierta trenzada hacia delante y córtela justo por encima del anillo del organizador de cables ⑤ (la cubierta trenzada debe solaparse con el organizador de cables). (Fig. 5)
- Inserte el organizador de cables ⑤ en el casquillo ④, deslice a continuación la corona ③ y enrósquela con la tuerca ①. Aplique para ello un par de apriete de 1 Nm. (Fig. 6)

Para la variante en ángulo:

- Orienta la ranura codificada del organizador de cables ⑤ para el sentido de salida estándar a 135° de la salida de cables. (Fig. 7)

- Corte los hilos individuales al ras con el organizador de cables ⑤. Se recomienda el uso de una cortadora lateral sin bisel.
- Enrosque la parte superior del conector ⑥ y el casquillo ④ una con otro. Aplique para ello un par de apriete de 2 Nm. (Fig. 8)

Connecteur mâle M12 pour 10 Gbit/s, CAT6_A

1. Structure (Fig. 2)

- ① Ecrou
- ② Joint
- ③ Couronne
- ④ Douille
- ⑤ Gestionnaire de câbles
- ⑥ Partie supérieure du connecteur

2. Affectation des broches

Broche	Couleur du fil
1	WHOG
2	OG
3	WHGN
4	GN
5	WHBN
6	BN
7	WHBU
8	BU

3. Confection

- Enfiler l'écrou ①, le joint ②, la couronne ③ et le capot ④ sur le câble. Attention, le capot ④ doit être enfilé sur le câble avec le côté fileté le plus long en premier. (Fig. 3)
- Enfiler la couronne ③ dans le capot ④.

Lors de l'enfilage de la couronne, respecter le codage du connecteur.

- Dénuder le câble sur environ 70 mm. (Fig. 4)
 - Rabattre la tresse de blindage vers l'arrière, sur la gaine du câble. Raccourcir le PiMF de 10 mm. (Fig. 4)
 - Introduire les fils individuels dans le gestionnaire de câble en respectant les couleurs. Rabattre la tresse de blindage vers l'avant et la sectionner peu après la bague du gestionnaire de câble ⑤ (la tresse de blindage doit se superposer au gestionnaire de câbles). (Fig. 5)
 - Enfiler le gestionnaire de câbles ⑤ dans le capot ④, puis la couronne ③ et visser le tout avec l'écrou ①. Appliquer un couple de serrage de 1 Nm. (Fig. 6)
- Avec la version coudée :
- Diriger la rainure de détrompage du gestionnaire de câbles ⑤ à 135° à partir de la sortie du câble pour obtenir la direction de sortie standard. (Fig. 7)

- Raccourcir les fils à ras du gestionnaire de câbles ⑤. Il est recommandé d'utiliser pour ce faire une pince coupante diagonale.
- Assembler la partie supérieur du connecteur ⑥ et le capot ④ en les vissant. Appliquer un couple de serrage de 2 Nm (Fig. 8).

M12 plug connector for 10 Gbit/s, CAT6_A

1. Structure (Fig. 2)

- ① Nut
- ② Grommet
- ③ Collar
- ④ Sleeve
- ⑤ Cable manager
- ⑥ Upper part of plug

2. Connector pin assignment

Pin	Conductor color
1	WHOG
2	OG
3	WHGN
4	GN
5	WHBN
6	BN
7	WHBU
8	BU

3. Assembly

- Push the nut ①, grommet ②, collar ③ and sleeve ④ onto the cable. Make sure that when the sleeve ④ is pushed onto the cable, the side with the longer thread goes on first (Fig. 3).
- Push the collar ③ into the sleeve ④.

When pushing the collar onto the rest of the assembly, pay attention to the coding of the connector!

- Strip 70 mm off the cable. (Fig. 4)
- Push back the braided shield on the cable sheath. Shorten the PiMF to 10 mm. (Fig. 4)
- Insert the individual conductors into the cable manager, in accordance with the color assignments. Fold the braided shield forward and shorten it just above the circumferential ring at the cable manager ⑤ (braided shield has to overlap at the cable manager). (Fig. 5)
- Insert the cable manager ⑤ into the sleeve ④, subsequently push the collar ③ onto it and use the nut ① to tighten the assembly. A torque of 1 Nm is required. (Fig. 6)

For the angled version:

- For the default outlet direction, align the keying groove of the cable manager ⑤ 135° from the cable outlet. (Fig. 7)

- Cut the individual conductors flush at the cable manager ⑤. We recommend using a flush wire cutter.
- Screw together the upper part of the plug ⑥ and the sleeve ④. A torque of 2 Nm is required. (Fig. 8)

M12-Steckverbinder für 10 Gbit/s, CAT6_A

1. Aufbau (Abb. 2)

- ① Mutter
- ② Dichtung
- ③ Krone
- ④ Tülle
- ⑤ Kabelmanager
- ⑥ Steckeroberteil

2. Steckerbelegung

Pin	Aderfarbe
1	WHOG
2	OG
3	WHGN
4	GN
5	WHBN
6	BN
7	WHBU
8	BU

3. Konfektionierung

- Schieben Sie Mutter ①, Dichtung ②, Krone ③ und Tülle ④ auf das Kabel. Beachten Sie dabei, dass die Tülle ④ mit der längeren Gewindeseite zuerst auf das Kabel geschoben wird. (Abb. 3)
- Schieben sie die Krone ③ in die Tülle ④.

Achten Sie beim Aufschieben der Krone auf die Kodierung des Steckverbinders!

- Manteln Sie die Leitung auf 70 mm ab. (Abb. 4)
- Schlagen Sie das Schirmgeflecht auf den Kabelmantel zurück. Kürzen Sie den PiMF auf 10 mm. (Abb. 4)
- Führen Sie die Einzeladern entsprechend der Farbbelegung in den Kabelmanager ein. Schlagen Sie das Schirmgeflecht nach vorn zurück und kürzen es knapp oberhalb des umlaufenden Ringes am Kabelmanagers ⑤ (Schirmgeflecht muss am Kabelmanager überlappen). (Abb. 5)
- Fügen Sie den Kabelmanager ⑤ in die Tülle ④ ein, anschließend Krone ③ aufschieben und mit Mutter ① verschrauben. Hierfür ist ein Drehmoment von 1 Nm aufzubringen. (Abb. 6)

Für die gewinkelt Variante:

- Richten Sie die Kodiernut des Kabelmanagers ⑤ für die Standardabgangsrichtung in Richtung 135° vom Kabelabgang aus. (Abb. 7)

- Kürzen Sie die Einzeladern bündig am Kabelmanager ⑤. Hierfür ist die Verwendung eines watenlosen Seitenschneiders zu empfehlen.
- Schrauben Sie Steckeroberteil ⑥ und Tülle ④ zusammen. Hierfür ist ein Drehmoment von 2 Nm aufzubringen. (Abb. 8)

技术数据
技术数据
极数
保护等级
根据 UL 94 标准的阻燃等级
插接循环
连接方式（速连）
环境温度（运行）
接线容量
电缆直径
电气参数
测定电压
测定电流
传输速度
传输特点

Datos técnicos
Datos mecánicos
Número de polos
Grado de protección
Clase de combustibilidad según UL 94
Ciclos de conexión
Tipo de conexión (conexión rápida)
Temperatura ambiente (servicio)
Sección de conexión
Diámetro de cable
Datos eléctricos
Tensión asignada
Corriente asignada
Velocidad de transmisión
Características de transmisión

Caractéristiques techniques
Caractéristiques mécaniques
Nombre de pôles
Indice de protection
Classe d'inflammabilité selon UL 94
Cycles de couplage
Mode de raccordement (raccordement autodénuant)
Température ambiante (fonctionnement)
Section de raccordement
Diamètre du câble
Caractéristiques électriques
Tension de référence
Courant nominal
Vitesse de transmission
Propriétés de transmission

Technical data
Mechanical data
Number of positions
Degree of protection
Inflammability class according to UL 94
Insertion/withdrawal cycles
Connection method (fast connection)
Ambient temperature (operation)
Connection cross section
Cable cross section
Electrical data
Rated voltage
Rated current
Transmission speed
Transmission properties

Technische Daten	
Mechanische Daten	
Polzahl	8
Schutzart	IP65/IP67/IP69K
Brennbarkeitsklasse nach UL 94	V0
Steckzyklen	≥100
Anschlussart (Schnellanschluss)	Piercecon®
Umgebungstemperatur (Betrieb)	-40 °C...85 °C
Anschlussquerschnitt	0,14 mm ² /AWG 26
Kabeldurchmesser	4 mm...8 mm
Elektrische Daten	
Bemessungsspannung	48 V
Bemessungsstrom	0,5 A
Übertragungsrate	10 Gbit/s
Übertragungseigenschaften	CAT6 _A



